

## فلسفة حوكمة الشركات

تعتبر ممارسات حوكمة الشركات مهمة لضمان الإفصاح والشفافية المناسبين لجميع أصحاب المصلحة. توفر سياسة الحوكمة المؤسسية للبنك إطاراً لمبادئ معايير حوكمة الشركات. يلتزم مجلس الإدارة (المشار إليه فيما بعد باسم "مجلس الإدارة" أو "المجلس") بمراجعة ومراقبة الامتثال بشكل مستمر.

يتبع بنك طيب ش.م.ب. (م) ("البنك") "وحدات تحكم عالية المستوى" و "الإفصاح العام" في كتيب القواعد (المجلد 1) الصادر عن مصرف البحرين المركزي ("مصرف البحرين المركزي") وقانون حوكمة الشركات من وزارة الصناعة والتجارة والسياحة، وعقد تأسيس البنك ونظامه الأساسي، وقانون الشركات التجارية البحريني، وأفضل الممارسات الدولية، حيثما ينطبق ذلك وذات صلة بوضعه الحالي.

## إطار الحوكمة

بنك طيب ش.م.ب. (م) هو شركة مساهمة بحرينية مغلقة. يعمل البنك كبنك تقليدي بالجملة تم ترخيصه وتنظيمه من قبل مصرف البحرين المركزي. لدى البنك فئة واحدة فقط من الأسهم العادية وحائزو الأسهم لديهم حقوق تصويت متساوية.

في أعقاب قرار بالإجماع من قبل المساهمين في 1 يوليو 2012، توقف البنك عن إجراء أي أعمال تجارية جديدة مع عملائه وهدفه الرئيسي الحالي هو تسوية أو حل جميع التزاماته تجاه اطراف أخرى بشكل مرضٍ والتي سبق أن تعهد بها البنك. وللحفاظ على القيمة لجميع أصحاب المصلحة، اتخذ البنك إجراءات هامة لتخفيض تكاليف التشغيل إلى الحد الأدنى. يتم حالياً التعامل مع أنشطة البنك من خلال موظف واحد بدوام كامل مدعوم من مجلس إدارة البنك. نعتقد أن الالتزام التام بجميع الأمور التنظيمية السارية على النشاط التجاري العادي لم يعد مناسباً لوضع البنك الحالي. يتطلب الحل المرضي لجميع الالتزامات غير المسددة تجاه الأطراف الأخرى تدابير جوهرية للتحكم في التكاليف، وبالتالي أصبح من الصعوبة بمكان أن يفي البنك بالالتزامات بالموارد المتاحة والمحدودة للغاية (القوى العاملة والمالية) للامتثال لجميع متطلبات مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية، وكتيب القواعد من مصرف البحرين المركزي (المجلد 1 والأحكام السارية في المجلد 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي، والتي تكون أكثر ملاءمة للمصارف التي تتعامل بصورة نشطة.

في 3 نوفمبر 2016، قرر المساهمون في البنك بالإجماع على مواصلة العمل المنظم والتدريجي لتخفيض أعمال البنك حتى الوقت الذي يكون فيه مقبولاً للتأهل للتطبيق الاختياري للتصفية. دعا المجلس بشكل منفصل إلى اجتماع الجمعية العامة غير العادية في 27 سبتمبر 2018 بالموافقة على التصفية الاختيارية وتعيين المصفي.

## مبدأ "الالتزام أو التوضيح"

تحدد متطلبات كتيب قواعد مصرف البحرين المركزي بوحدة تحكم عالية المستوى بان على البنك الالتزام بالقواعد والمبادئ التوجيهية الخاصة بوحدة تحكم عالية المستوى، أو توضيح عدم امتثاله بها. وكجزء من التزامه بالالتزام بلوائح مصرف البحرين المركزي وبما يتماشى مع الهدف الرئيسي للبنك على أساس الوضع الحالي للبنك، يرغب البنك في توضيح ما يلي:

- رئيس مجلس الإدارة هو المدير التنفيذي، كما هو محدد في كتيب قواعد مصرف البحرين المركزي؛
- لا يقوم البنك ولا يطلب من لجان المجلس المتخصصة تحقيق هدفه الحالي. ومع ذلك، يقوم مجلس الإدارة بأدوار ومسؤوليات اللجان المتخصصة بالقدر المطلوب لتحقيق الهدف الرئيسي للبنك؛

- بالنظر إلى وجود عدد محدود للغاية من المعاملات اليومية، والاتجاه الحالي هو وضع البنك في حالة تصفية اختيارية، قرر مجلس إدارة البنك أنه من غير الممكن عمليا أو غير ممكن من الناحية المالية أن يكون لديه شركة كاملة بهيكل الحوكمة عن طريق تكبد تكاليف ونفقات كبيرة عندما لا يكون البنك يتعامل مع أي عمل جديد؛
- لدى البنك مدونة سلوك داخلية تحدد الممارسات التي يتبناها الأشخاص والموظفون المعتمدون بدقة في الأداء؛
- لدى البنك سياسات وإجراءات منفصلة لتحديد، أو الإبلاغ، أو الإفصاح، أو الامتناع، أو التحديد الصارم لتضارب المصالح المحتمل؛
- ليس لدى البنك "عملية الامتثال"، جميع الاتصالات مع مصرف البحرين المركزي يقوم بها المدير المالي بالنيابة بدعم من مجلس الإدارة ؛ و
- لم يصدر البنك التقارير السنوية باستثناء البيانات المالية السنوية المدققة.

#### معلومات المساهمين

أ. كانت توزيعات المساهمين كما في 31 ديسمبر 2017 (الاستحواذ المباشر على 5% فما فوق باستثناء أسهم الخزينة) كما يلي:

المساهم (الاستحواذ المباشر)	الجنسية	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم
مجموعة دبي المالية ش.م.م	إماراتية	65,754,466	60.07%
شركة راشد عبد الرحمن الراشد وأولاده	سعودية	14,244,966	13.01%

#### ب. توزيع الملكية حسب الأسهم والجنسية:

البلد	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم
البحرين	89	6,023,300	5.502%
الإمارات	4	66,602,755	60.843%
الكويت	1	2,032	0.002%
قطر	3	8,419	0.008%
السعودية	51	27,482,433	25.105%
مجموع المساهمين من دول الخليج العربي	148	100,118,939	91.460%
دول أخرى	43	9,347,309	8.540%
<b>المجموع باستثناء أسهم الخزينة</b>	<b>191</b>	<b>109,466,248</b>	<b>100.000%</b>

أسهم الخزينة المستحوذة من قبل بنك طيب	2,896,248
<b>العدد الإجمالي للأسهم المصدرة والمدفوعة</b>	<b>112,362,496</b>

## ج. توزيع الملكية حسب حجم المساهمة المباشرة:

الفئات	عدد المساهمين	عدد الأسهم	% من مجموع الأسهم
أقل من 1%	182	14,558,670	13.30%
1% إلى أقل من 5%	7	14,908,146	13.62%
5% إلى أقل من 10%	-	-	0%
10% فما فوق	2	79,999,432	73.08%
<b>المجموع</b>	<b>191</b>	<b>109,466,248</b>	<b>100.00%</b>
أسهم الخزينة التي يستحوذ عليها بنط طيب		2,896,248	
<b>العدد الإجمالي للأسهم المصدرة والمدفوعة</b>		<b>112,362,496</b>	

### مجلس الإدارة

ينص النظام الأساسي للبنك على مسؤوليات رئيس وأعضاء مجلس الإدارة (المجلس) وكذلك المبادئ التوجيهية لحوكمة الشركات فيما يتعلق بتوزيع المسؤوليات. بالإضافة إلى ذلك، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن إدارة المخاطر وإعداد البيانات المالية السنوية وقضايا حوكمة الشركات.

عند تعيينهم، يتم تزويد أعضاء مجلس الإدارة بالمعلومات الضرورية لتمكينهم من أداء دورهم بشكل فعال في الإشراف على الشؤون الاستراتيجية والتشغيلية والمالية وشؤون الامتثال بالإضافة إلى ضوابط حوكمة الشركات في البنك. يسمح إطار حوكمة الشركات لعضو مجلس الإدارة أن يطلب المشورة المستقلة عند الضرورة.

### أدوار ومسؤوليات مجلس الإدارة

يشمل دور ومسؤوليات مجلس الإدارة، على سبيل المثال لا الحصر، الأداء العام والاستراتيجية الخاصة بالبنك؛ مما يؤدي إلى إعداد البيانات المالية التي تكشف بدقة عن الوضع المالي للبنك؛ مراقبة أداء البنك ومراقبة تضارب المصالح ومنع المعاملات غير العادلة للأطراف ذات العلاقة؛ وضمان المعاملة العادلة لجميع المساهمين. وعلى وجه الخصوص، يضمن المجلس من بين أمور أخرى، أن تكون أهداف البنك واضحة، وأن يتم وضع استراتيجيات لتحقيق تلك الأهداف. يقوم المديرون بشكل منتظم بتقييم وضع البنك من أجل:

- اتخاذ القرار بشأن أي خطوات ضرورية لحماية الوضع المالي للبنك وإمكانية استمراره؛
- التأكد من أن البيانات المالية صحيحة وعادلة، وأنها تتفق مع القانون المعمول به؛
- ضمان الالتزام بالمعايير العالية للأخلاقيات وحوكمة الشركات على أنها ذات صلة بمستوى الأعمال الحالية للبنك؛
- رصد فعالية الحوكمة والامتثال وإطار الرقابة الداخلية؛
- ضمان الإفصاحات القانونية والتنظيمية الكافية وفي الوقت المناسب؛ و
- ترتيب الاجتماعات العامة العادية وغير العادية للمساهمين بالتشاور مع مصرف البحرين المركزي؛

### نظام انتخابات البنك

- أكد المساهمون على تشكيل مجلس الإدارة خلال الاجتماع العام العادي السنوي للمساهمين.
- رئيس مجلس الإدارة مسؤول عن الإدارة العامة للبنك ويضمن تطبيق السياسة العامة للمجلس وتنفيذ قراراته.

- لمجلس إدارة البنك الحق في إنشاء لجنة مؤلفة من أعضاء مجلس الإدارة. مسؤولية هذه اللجنة تتحدد من مجلس الإدارة.
- يحق لمجلس إدارة البنك تعيين أي لجنة أخرى على أساس الاختصاصات التي تراها مناسبة.
- يتم تزويد وزارة الصناعة والتجارة والسياحة ومصرف البحرين المركزي بنسخ من القرارات المتعلقة بتعيين رئيس البنك.

### **تشكيل مجلس الإدارة**

يستند تشكيل المجلس إلى عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك. يمثل المجلس مزيجاً من المهنيين ذوي المهارات والخبرات رفيعة المستوى. لدى مجلس الإدارة اثنين من المديرين المستقلين. يراجع المجلس تشكيله ومساهمة المديرين سنوياً.

يخضع تعيين المديرين لموافقة مصرف البحرين المركزي.

### **إدارات أعضاء مجلس الإدارة اعتباراً من 31 ديسمبر 2017**

#### **عبد الرحمن حارب راشد الحارب**

الجنسية - إماراتي  
 المنصب - رئيس مجلس الإدارة  
 نوع العضوية - تنفيذية  
 تاريخ التعيين - 19 أكتوبر 2011  
 إدارته في الكيانات الاعتبارية الأخرى

مؤسسة دبي للطيران (DAE)

إعمار

رئيس لجنة التدقيق

عضو مجلس الإدارة

عضو في لجنة التدقيق

عضو مجلس الإدارة

عضو في لجنة الاستثمار

عضو مجلس إدارة

عضو مجلس الإدارة

عضو في لجنة التدقيق

عضو مجلس الإدارة

عضو في لجنة التدقيق

مجمعات إعمار

إعمار باكستان

مؤسسة الأوقاف وشؤون القاصرين

نقلات الإمارات

#### **عبد الرحمن عبد الله محمد**

الجنسية - بحريني  
 المنصب - إداري  
 نوع العضوية - مستقل  
 تاريخ التعيين - 10 أغسطس 2011

## اداراته فى الكيانات الاعتبارية الأخرى

بنك البركة الإسلامى

عضو مجلس الإدارة  
عضو فى اللجنة التنفيذية  
نائب رئيس مجلس الإدارة  
عضو فى اللجنة التنفيذية

التكافل الدولية

## عادل عبد الله المناعى

الجنسية - بحرينى  
المنصب - إدارى  
نوع العضوية - مستقل  
تاريخ التعيين - 10 أغسطس 2011

## اداراته فى الكيانات الاعتبارية الأخرى

بنك المستقبل

عضو مجلس الإدارة  
رئيس لجنة المخاطر  
عضو فى لجنة التصنيف

الوكالة الإسلامية الدولية للتصنيف

## فريد عبد الرحمن موسى اسماعيل

الجنسية - إماراتى  
المنصب - إدارى  
نوع العضوية - تنفيذى  
تاريخ التعيين - 19 أكتوبر 2011

## Srinivasan Sridharan - سرينيفاسان سريداران

الجنسية - هندي  
المنصب - إدارى  
نوع العضوية - تنفيذى  
تاريخ التعيين - 10 أغسطس 2011

## **اجتماعات مجلس الإدارة والحضور**

وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسى للبنك، يجتمع المجلس أربع مرات سنوياً على الأقل. يعتبر اجتماع مجلس الإدارة بنصاب قانونى إذا حضره نصف الأعضاء.

اسم المدير / الإداري	5 مارس 2017	30 مارس 2017	19 أكتوبر 2017	25 ديسمبر 2017
عبد الرحمن حارب راشد الحارب	✓	✓	✓	✓
فريد عبد الرحمن موسى اسماعيل	✓	X	✓	✓
سرينيفاسان سريداران	✓	✓	✓	✓
عبد الرحمن عبد الله محمد	✓	✓	✓	✓
عادل عبد الله المناعي	✓	✓	✓	✓

X - اعتذر عن الحضور

✓ - حضر الاجتماع

### موافقة المجلس

تم تقديم تقارير عن جميع معاملات البنك والموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة.

### مدونة السلوك

لدى مجلس الإدارة مدونة السلوك المعتمدة لمدير البنك. كما وافق مجلس الإدارة على مدونة أخلاقيات الإدارة. تحدد هذه المدونات نطاقات تضارب المصالح، والسرية، ومسؤوليات المخولون بالتوقيع على الالتزام بأفضل الممارسات. تقع المسؤولية العالية لرصد المدونات على عاتق مجلس الإدارة.

### سياسة الشخصيات الرئيسية

وضع البنك سياسة الشخصيات الرئيسية لضمان إدراك هذه الشخصيات للمتطلبات القانونية والإدارية المتعلقة بحياسة وتداول أسهم البنك، بهدف أساسي هو منع إساءة استخدام المعلومات الداخلية. تشمل الشخصيات الرئيسية، مجلس الإدارة والإدارة وأي شخص أو شركة مرتبطة بالشخصيات الرئيسية المحددة.

### المكافأة

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة منصوص عليها في المادة 38 من عقد التأسيس كما يلي:

" تحدد الجمعية العامة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (بما في ذلك المديرين المناوبين) على أن لا يزيد إجمالي المكافآت عن 10٪ من صافي أرباح البنك في أي سنة مالية واحدة بعد تخصيص الاحتياطي القانوني و بعد المخصصات الخاصة بتوزيع أرباح الأسهم على المساهمين بنسبة لا تقل عن 5٪ من رأس مال البنك ، ولكن لا يعتبر هذا الحكم ملزماً بأن يدفع البنك توزيعات أرباح بنسبة 5٪ أو لا يدفع على الإطلاق ".

لم يتم دفع أي مكافآت إلى مجلس الإدارة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 (2016: صفر د.ب).

### التصفية الاختيارية

في 1 يوليو 2012 خلال الاجتماعات العامة غير العادية للمساهمين، تم إصدار قرار بالإجماع لمنح مجلس الإدارة قراراً بالتسديد المنظم لسداد التزامات الإيداع الخاصة به ، بما في ذلك التزامات الإيداع الهامة المستحقة للأطراف ذات الصلة، والتصرف أو تصفية السيولة من الأصول غير السائلة من أجل الوفاء بالتزامات الإيداع هذه، إلى أقصى حد ممكن.

في وقت لاحق، توقف البنك عن إجراء أي أعمال تجارية جديدة مع عملائه وقام بنجاح بتجريد أصوله غير السائلة واستخدام عائداته في الوفاء، جزئياً، بالتزامات البنك قصيرة الأجل الخاصة بالودائع. ولم تكن القيمة القابلة للتحقق لأصول البنك المتبقية كافية للوفاء الكامل بالتزامات البنك تجاه جميع المودعين والدائنين الآخرين ("الدائنين"). وعلاوة على ذلك، فإن الوضع المالي للبنك يقيد قدرة البنك على جمع الأموال من عملائه أو أي مصادر أخرى لمزاولة أي أعمال جديدة ولإبراء ذمة جميع دائنيه بالكامل.

من أجل الحفاظ على القيمة لجميع دائنيه، أبرم البنك اتفاقية تسوية مع أكبر دائن لطرف ذي صلة ("دائن الطرف الرئيسي") والذي من شأنه تسهيل:

- قدرة البنك على الاستمرار في الوفاء بالديون وقادر على حل التصفية الاختيارية للبنك؛ و
- تسوية جميع التزامات البنك المتبقية، بقدر الإمكان، إلى أقصى حد ممكن، لجميع الدائنين.

في غياب أي التزام لاستثمارات جديدة في الأسهم من مساهمي البنك، اجتمع مجلس الإدارة في 4 أكتوبر 2016 وقرر بالإجماع أنه بعد الدخول في اتفاق التسوية مع دائن الطرف الرئيسي، سيقوم المجلس بتوصية المساهمين بأن يقوم البنك ببداً ومتابعة عملية تصفية منتظمة للبنك، يتبعها (عندما يكون البنك مؤهلاً لذلك) تطبيق التصفية الاختيارية. واستناداً إلى الشروط المتفق عليها بشكل متبادل لاتفاقية التسوية مع دائن الطرف الرئيسي ذي الصلة، احتفظ البنك بجزء من رصيد الدائن الخاص بالطرف الرئيسي ذي الصلة ليبقى محلولاً إلى جانب حل جميع الالتزامات المتبقية لتسهيل التصفية الاختيارية.

وحيث أن مثل هذه العملية تتطلب أيضاً تدابير كبيرة للتحكم في التكاليف، فقد أصبح من الصعب بشكل متزايد على البنك أن يلتزم مع هذه الموارد المحدودة للغاية المتاحة للامتثال لجميع متطلبات الامتثال لقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية، وكتيب القواعد الصادر عن مصرف البحرين المركزي (المجلد 1 والأحكام المعمول بها المجلد 6) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي، والتي تعتبر أكثر ملاءمة للبنوك ذات التعامل النشط. ويعتقد المجلس أن هذه المسائل الإجرائية أكثر ملاءمة للعمل بشكل كامل فقط للبنك الذي لديه أعمال نشطة. يتمثل الهدف والأولوية الحالية للبنك في تسهيل تسوية جميع التزاماته بطريقة فعالة من حيث التكلفة.

في 3 نوفمبر 2016 خلال الاجتماع العام غير العادي للمساهمين، تم إصدار قرار بالإجماع للموافقة على استمرار التراجع التدريجي المنظم لعمليات البنك حتى يحين الوقت الذي يتأهل فيه لتطبيق التصفية الاختيارية.

وبعد نوفمبر 2016، استكمل البنك أنشطة تقليص الأعمال إلى حد كبير، ويعتزم مجلس الإدارة حالياً الدعوة إلى عقد اجتماع للمساهمين من أجل أن يعرض على المساهمين اقتراحاً للتصفية الاختيارية للبنك بالإضافة إلى تعيين المصفي في أقرب وقت ممكن.

وقد دعا المجلس بشكل منفصل إلى عقد اجتماع غير عادي للجمعية العامة للموافقة على التصفية الاختيارية وتعيين المصفي.

### الأخلاقيات وتضارب المصالح

وفقاً لميثاق مجلس الإدارة، سيتصرف جميع المديرين والموظفين بشكل أخلاقي في جميع الأوقات ويلتزمون بقواعد السلوك الخاصة بالبنك. عندما ينشأ تضارب مصالح محتمل للمدير، يجب على المدير إخطار المجلس على الفور للمشاوره والحل.

يجب على أعضاء مجلس الإدارة إبلاغ مجلس الإدارة بالكامل بتضارب المصالح (المحتمل) في أنشطتهم والتزاماتهم تجاه المنظمات الأخرى عند نشوئها. كما ينبغي عليهم الامتناع عن المشاركة في أي قرارات أو معاملات تتعلق بالمصالح المتضاربة.

## سياسة إدارة المخاطر

تم توضيح إطار إدارة المخاطر بالتفصيل في سياسة إدارة المخاطر الخاصة بالبنك والتي تتضمن نهج ومنهجية إدارة المخاطر المختلفة. يتم مراجعة سياسات المخاطر بصورة دورية للحفاظ على ملاءمتها وتوافقها مع الاستراتيجية وظروف السوق السائدة وتتوافق مع المبادئ التوجيهية لمصرف البحرين المركزي. ومع ذلك، فإن معظم سياسات إدارة المخاطر ليست ذات صلة بالبنك حيث أن البنك لا يتعامل مع أي أعمال جديدة منذ عام 2012.

## المعاملات مع الأطراف ذات الصلة وتعويض الإدارة الرئيسية

تفاصيل معاملات الأطراف ذات الصلة وتعويض الإدارة الرئيسية وردت في الملاحظة 8 في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول / ديسمبر 2017

## السرية

يعتمد البنك الخصوصية والسرية لحماية المعلومات الحساسة لجميع الأمور، بما في ذلك معلومات العملاء. والمطابقة مع هذه المبادئ تنطبق على مديريها وإدارتها. إن الحفاظ على سرية معلومات البنك أمر لا بد منه لمواصلة العمل مع البنك. لا يسمح بالوصول إلى المعلومات السرية لأشخاص من خارج البنك، ما لم إلزامياً من قبل المشرع أو القوانين المعمول بها. يلتزم موظفو البنك بعقود عملهم بمواصلة الالتزام بأقصى درجات السرية فيما يتعلق بمعلومات البنك.

## استراتيجية التواصل

يجري البنك جميع الاتصالات مع أصحاب المصلحة بطريقة مهنية وصادقة وشفافة ومفهومة ودقيقة وفي الوقت المناسب.

كجزء من استراتيجية الإفصاح والتواصل، يتم دعوة المساهمين من قبل رئيس مجلس الإدارة لحضور اجتماع الجمعية العامة السنوي. يحضر رئيس مجلس الإدارة والمديرون الآخرون اجتماع الجمعية العامة السنوي وهم متاحون للإجابة على أي أسئلة. يدرك البنك ويعي في جميع الأوقات التزاماته التنظيمية والقانونية فيما يتعلق بنشر المعلومات لأصحاب المصلحة. يقدم البنك معلومات عن جميع الأحداث التي تستحق الإعلان من خلال أشكال النشر الأخرى.

## الغرامات

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017، لم يتعرض البنك لأية غرامات مالية من قبل مصرف البحرين المركزي.

## الهيكل الإداري

تتمثل الإدارة في موظف واحد متفرغاً يعمل كرئيس للشؤون المالية.

## المدققون

يتم تعيين مدققي حسابات البنك خلال كل اجتماع سنوي للجمعية العمومية. مدققوا الحسابات الحاليين هم "بي دي أو" BDO محاسبون عامون. بلغت رسوم أداء التدقيق وغيرها من الإجراءات المتفق عليها للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2017 مبلغ 43,236 دولاراً أمريكياً.